

Les Aventures d'une petite bulle rouge, par Iela Mari.

A partir de 3 ans

Un enfant souffle une bulle rouge, elle s'envole, devient ballon, puis pomme, puis papillon, et fleur, et parapluie enfin pour abriter l'enfant de l'ondée. Cet album d'un graphisme extrêmement joli, sobre et précis, s'adresse à l'imagination et peut être regardé par des enfants tout petits, car aucun texte n'accompagne les dessins dont le déroulement est très simple.

Nous avons observé plusieurs enfants tandis qu'ils tournaient les pages : ils commentaient à haute voix : Tiens, c'est du bubble-gum... Oh ! il regarde son ballon qui s'en va, etc. La plupart reprenaient ensuite à la première page ; une discrète intervention d'un adulte suffisait alors à leur faire observer le léger décor, tracé à la plume, qui suggère chaque transformation : une branche de pommier, les cailloux où courent des insectes, les fleurs, la main du garçon, le nuage et la pluie, enfin la dernière image : les pieds de l'enfant sous le parapluie vu de haut.

Aline Antoine
Simone Lamblin
La Joie par les livres

Cote proposée
|

Bulletin d'analyses de livres pour enfants

59, av. du Maine, Paris-14^e

1968, n° 14

Animaux des pays froids, par Hélyett Ponchon et Claire Godet.

A partir de 4 ans

Petit format, une page de texte pour une illustration en couleur. Le texte court, simple, très lisible, indique quelques caractéristiques de l'animal. L'illustration est bonne. Deux images inversées à la fin du livre sur l'ours.

Une autre série : **Nos amis les oiseaux**, des mêmes auteurs, illustrée par Peter Vos, est remarquable par la finesse des dessins qui rappellent certaines images anglaises du début du siècle ; les enfants de 6 à 8 ans y ont été sensibles. Malheureusement, une négligence de fabrication a fait intervertir les pages — probablement lors du montage des clichés — ce qui fait qu'une totale incohérence remplace la succession naturelle des scènes prévue par les auteurs. On pourrait aisément retrouver le bon ordre, mais pour les petits, l'intérêt documentaire est perdu. Seule **La grive** échappe à ce défaut. **Mêmes erreurs et images médiocres pour une troisième série : Animaux des pays chauds.**

Marysol Roldan, Isabelle Badoche
Paule Viney, Simone Lamblin

Cote proposée
|

Bulletin d'analyses de livres pour enfants

59, av. du Maine, Paris-14^e

1968, n° 14

Une Histoire de singe, d'après May d'Alençon.

4 - 7 ans

Cet album alerte, souvent malicieux, s'adresse en même temps à la sensibilité de l'enfant : l'ambiance familiale qui règne chez les singes, la compréhension de la maman, de l'éléphant et des autres adultes vis-à-vis du jeune imprudent que son astuce a sauvé, composent un monde rassurant ; le danger y est à la mesure de Petit-Singe, comme du jeune lecteur qui s'identifiera au personnage. Les dessins, très jolis, sans aucune mièvrerie, campent vigoureusement les silhouettes (celle du crocodile est particulièrement réussie) tout en les baignant dans un décor en demi-teintes évocateur de la grande forêt. Texte et images, enfin, sont parfaitement accordés, quant au ton et au déroulement du récit.

Simone Lamblin
La Joie par les livres

Cote proposée
|

	<p>Une Histoire de singe. d'après May d'Alençon. Imagerie de Kersti Chaplet. Paris, Flammarion, c. 1968. 17,5 x 21 cm, 24 p., ill. coul. (Albums du Père Castor, premières lectures)</p>
--	---

Comment le plus petit de tous les singes sait échapper au crocodile, avec l'aide de son ami l'éléphant.

	<p>PONCHON (Hélyett) Animaux des pays froids, par H. Ponchon et Claire Godet, ill. de Rien Poortvliet. Paris, F. Nathan, c. 1968. 14,5 cm, 16 p. ill. coul. (Nos livrets miniatures).</p>
--	---

Un tout petit livre pour chaque animal : le chien de traîneau, le renne, le phoque, le renard, le pingouin, l'ours blanc.

	<p>MARI (Iela) Les Aventures d'une petite bulle rouge. Paris, L'École des loisirs, c. 1968. 21 cm, 32 p., ill. coul.</p>
--	--

Une jolie bulle qui s'amuse à changer de forme selon l'endroit où elle se trouve...

La Grande panthère noire, par P. François.

4 - 7 ans

Très simple, mais habilement construite, c'est une histoire sans fin, à l'intérieur de laquelle le thème de la répétition est déjà plusieurs fois utilisé de façon amusante. Les dessins sont colorés et précis, presque toujours traités en doubles pages, ce qui suggère un vaste horizon. L'invraisemblance se mêle avec humour au quotidien. Des détails vrais, comme les aiment les enfants : la panthère, à force de tourner autour du bouquet d'arbres pour échapper à ses poursuivants, a visiblement maigri de moitié ; une large évocation des pays qu'elle traverse en fuyant offre au jeune lecteur un panorama simplifié, mais exact dans ses grandes lignes de cette partie du monde vue à vol d'oiseau. Enfin chaque page réserve une surprise à qui le regarde bien : où est la panthère ? Que reste-t-il des animaux qu'elle a mangés ? cornes, sabots, queue du lapin. Enfin rien n'est dramatique, car il est évident que c'est un jeu. Le texte direct et drôle ne fait qu'accroître le rythme de l'image.

Simone Lamblin
La Joie par les livres

Cote proposée
1

Bulletin d'analyses de livres pour enfants

59, av. du Maine, Paris-14^e

1968, n° 14

Moustachu et les bateaux, par Alain Grée.

5 - 7 ans

Un des bons titres réédités dans la collection des « Albums merveilleux ». C'est un petit documentaire à l'usage des lecteurs débutants, et des enfants très jeunes qui aimeront regarder les dessins. Les différents types de bateaux sont présentés par des images simplifiées, mais assez précises, accompagnées d'un texte court à la portée des petits. Les couleurs sont agréables et gaies. Le plus passionnant dans cet album : les alphabets maritimes.

Daniela Pavlova
bibliothécaire stagiaire

Cote proposée
1

Bulletin d'analyses de livres pour enfants

59, av. du Maine, Paris-14^e

1968, n° 14

Les Aventures de la petite souris, d'après Sarah Cone Bryant.

5 à 7 ans

C'est une bonne idée que de vulgariser les histoires de Sarah Cone Bryant en les mettant à la portée d'un public enfantin. Les illustrations sont gaies, vivantes avec des notes amusantes (telle la chaussure qui mijote sur la cuisinière de la petite souris).

Les caractères sont bien choisis, mais on peut craindre que les lecteurs débutants, à qui cet album s'adresse, ne soient gênés par la disproportion entre les blancs qui séparent les lettres et ceux qui séparent les mots. Enfin, le mot « gage » employé ici pour « salaire » sera-t-il compris dans ce sens par les enfants ?

Du même auteur, dans la même collection, **La petite poule rousse**, illustré par Denise Chabot, amuse les enfants en évoquant aussi un animal dans sa petite maison. Cet album ne fait pas oublier la charmante **Poule rousse** de Lida, illustrée par Etienne Morel, dans la collection du Père Castor.

Isabelle Badoche, professeur
de littérature enfantine

Cote proposée
1

	<p>Les Aventures de la petite souris. d'après Miss Sarah Cone Bryant. Images de Lise Marin. Paris, F. Nathan, c. 1968. 20,5 cm, 24 p., ill. coul. (Belles histoires, belles images)</p>
--	--

A la poursuite d'une noisette... un peu magique, une petite souris se retrouve chez un drôle de bonhomme, pas commode du tout.

	<p>GREE (Alain) Moustachu et les bateaux. Ill. de l'auteur. Paris, Gautier-Languereau, c. 1968. 19 cm, 20 p., ill. coul. (Albums merveilleux)</p>
--	---

Moustachu, le gentil poisson, veut faire la connaissance de tous les bateaux qu'il rencontre. Bonne occasion pour en faire autant et apprendre aussi les alphabets maritimes !

	<p>FRANÇOIS (P.) La Grande panthère noire. Images de Lucile Butel. Paris, Flammarion, c. 1968. 17,5 × 21 cm, 24 p., ill. coul. (Albums du Père Castor, premières lectures)</p>
--	--

On n'en finira jamais avec cette panthère !

Irvic et les poissons, par José Vandevoorde.

5 - 8 ans

Histoire originale et bien menée. La conclusion est très bien venue et ce père qui ne doute pas que son fils puisse raconter des histoires à la baleine est très sympathique. Philippe Thomas est fidèle à lui-même et ses illustrations qui semblent faites à coups de serpe sont remplies de petits détails amusants et colorés. Un second album, **Irvic et la mouette**, a ce même ton simple et neuf. L'amitié d'Irvic et de la mouette n'entrave la liberté ni de l'un ni de l'autre ; l'idée de faire porter par l'oiseau une lettre à la marchande de poissons pour assurer son ravitaillement d'hiver est amusante, mais, au fond, pratique. Le sentiment de la nature est suggéré dans les paysages peints en longues frises et dans le récit. Une certaine gaucherie dans les visages du premier album a presque disparu ici. La mise en pages pourrait être améliorée : nous avons vu des enfants buter en lisant sur la coupure d'un paragraphe qui contrariait la ponctuation (passage de la première à la deuxième colonne, page 3 notamment).

Isabelle Badoche
Simone Lamblin

Cote proposée

1

Bulletin d'analyses de livres pour enfants

59, av. du Maine, Paris-14^e

1968, n° 14

Bonne fête Michel, par Etienne Morel.

A partir de 7 ans

L'histoire et les images sont conçues pour des enfants déjà capables de suivre un petit scénario, et d'observer non seulement chaque scène, mais aussi les détails de l'arrière-plan. Michel a trouvé un chien qu'il met, sans rien dire, à l'abri dans la grange ; et les parents s'inquiètent de ce qu'ils prennent pour un début de rougeole : c'est que le protégé de Michel a des puces... un bon bain suffira à l'en débarrasser — en guérissant du même coup le petit garçon, qui craint seulement de perdre son ami... mais non, tout s'arrange et tout le monde est content. La nouveauté de cet album tient dans son souci de suggérer, par des détails vus à travers une fenêtre ou par la porte entrouverte, la vie d'une famille paysanne où chacun a son occupation. Les images d'Etienne Morel sont vivantes et colorées. La dernière page de couverture donne les recettes de deux desserts que la grand-mère fait si bien.

Simone Lamblin
La Joie par les livres

Cote proposée

1

Bulletin d'analyses de livres pour enfants

59, av. du Maine, Paris-14^e

1968, n° 14

Les Joyeux pirates, par Mathilde Leriche.

A partir de 7 ans

Récit — en vers libres — de la vie quotidienne de pirates qui ne rêvent d'abord qu'abordages et bonnes prises. Mais, attaqués à leur tour et naufragés, ils se retrouvent heureux sur la terre ferme où ils se marient, s'improvisant chacun artisan ou commerçant pour faire vivre femme et enfants.

Sur un ton puissamment drôle, la rudesse des pirates et leur vie dangereuse sont évoquées par le rythme du récit, le choix des mots, la fantaisie des noms et des images.

Les illustrations, par leur réalisme plein d'humour, complètent de façon très vivante les images suggérées par le texte.

Christine Chatain
Bibliothèque de Clamart

Cote proposée

1

	<p>LERICHE (Mathilde) Les Joyeux pirates, ill. par Poul Strøyer. Paris, Hatier, c. 1968. 27,5 cm, 28 p. ill. coul. (Tuileries)</p>
--	--

Aventures humoristiques de pirates aux noms étranges qui savent toujours s'accommoder de leur sort, grâce à leur joyeux caractère.

	<p>MOREL (Etienne) Bonne fête Michel. Images de l'auteur. Paris, Flammarion, c. 1968. 17,5 × 21 cm, 24 p., ill. coul. (Albums du Père Castor, secondes lectures)</p>
--	--

Michel a trouvé un petit chien qui va causer quelques surprises dans la famille...

	<p>VANDEVOORDE (José) Irvic et les poissons. Ill. de Philippe Thomas. Paris, Dupuis (1968) 18 × 24,5 cm, 20 p., ill. coul. (Carrousel)</p>
--	--

Etonnante histoire d'Irvic, le petit garçon qui parlait aux poissons. Un autre album montre comment il s'arrangea pour que son amie la mouette ait toujours du poisson l'hiver.

Le Merveilleux chef-d'œuvre de Séraphin, par Ph. Fix.

A partir de 7 ans

Fix sait camper un personnage, et l'activité délirante de Séraphin, son ingéniosité dans l'aménagement toujours recommencé d'une maison où il ferait bon vivre, correspondent bien aux intérêts des enfants eux-mêmes. L'abondance des détails, leur drôlerie relancent à chaque page la curiosité. Ce premier album finit par une trouvaille qui amuse grands et petits : l'escalier dont il suffit de déplacer les marches d'arrière en avant pour monter indéfiniment dans le ciel.

Séraphin contre Séraphin, texte d'Alain Grée. Dans ce second album, Séraphin et son ami Plume sont aux prises avec « ce monstre nourri de pièces d'or que l'on nomme publicité ». Grâce à leur esprit inventif, le ridicule aura finalement raison de la puissance de l'argent. L'irruption du rêve, concrétisée par nos deux petits personnages, dans la réalité quotidienne, aura été fugitive, mais elle développera chez les enfants le goût du merveilleux, et peut-être l'esprit critique.

Simone Lamblin
La Joie par les livres
Michèle Benhamou

Cote proposée

I

Bulletin d'analyses de livres pour enfants

59, av. du Maine, Paris-14^e

1968, n° 14

Les Veillées d'Alouma, par Jean Coué.

A partir de 7 ans

Jean Coué a recueilli cinq récits populaires kabyles ; il imagine que grand-mère Alouma les raconte, à la veillée, avec le vieux Saïd, Omar, l'Homme de la Montagne, Lounès, l'Homme de la Plaine, et le colporteur Mustapha. Ils jouent aussi à qui inventera le plus gros mensonge. Le texte, mis à la portée des enfants, est amusant et garde les coloris de la tradition orientale. Les illustrations sont traitées dans le style naïf des dessins d'enfants et leurs couleurs un peu tristes ne répondent pas à la drôlerie des contes.

Certaines histoires pourront être lues à haute voix.

Daniela Pavlova
bibliothécaire stagiaire

Cote proposée

C

Vedette-matière proposée
KABYLIE (contes et légendes)

Bulletin d'analyses de livres pour enfants

59, av. du Maine, Paris-14^e

1968, n° 14

Contes du vieux moulin, par Henri Gougaud.

7 à 10 ans

Sept contes de longueur variable et de sujets très divers, écrits avec simplicité et poésie.

L'histoire de Verdure est charmante et l'idée antiraciste qui s'en dégage est bien exploitée (une réserve, peut-être, pour les enfants de couleur, qui risquent d'y voir le rappel d'un problème toujours sensible). La légende de la rue de la Colombe est très jolie. Les illustrations aux couleurs gaies donnent bien l'atmosphère particulière de chaque conte.

Thérèse Lorne
Bibliothèque de St-Germain

Cote proposée

C

	<p>GUGAUD (Henri) Contes du vieux moulin. Imagés par Philippe Lorin. Tournai, Casterman, c. 1968. 22,5 cm, 60 p., ill. coul. (Plaisir des contes)</p>
--	---

Sept contes : Maître Basile, le vieux paresseux ; Sibelle, la marionnette de Titou ; Verdure, le petit garçon à la peau verte ; les colombes, qui donnèrent leur nom à une rue de Paris, etc.

	<p>COUE (Jean) Les Veillées d'Alouma. Images de Claude Grémion. Paris, La Farandole, c. 1968. 26,5 cm, 26 p., ill. noir et coul.</p>
--	--

Voulez-vous « jouer au mensonge » chez grand-mère Alouma et entendre les contes de Djehar, qui est peut-être bête, peut-être malin ?

	<p>FIX (Philippe) Le Merveilleux chef-d'œuvre de Séraphin. Texte en collab. avec J. Ast et A. Grée. Paris, Deux coqs d'or, c. 1968. 31 cm, 28 p., ill. coul. (Un album Fix)</p>
--	---

Jusqu'où peut mener le génie du bricolage....